



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE LA PLATA

Universidad Nacional de La Plata

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Secretaría de Postgrado

Especialización en Escritura y alfabetización

“Mochiteca”

Biblioteca de las maestras y los maestros comunitarios

TUTORA: María del Carmen Reinoso

AUTORA: María Elena Rey Menini

La Plata, Argentina

Setiembre 2021

INDICE

1- Resumen.....	3
2- Marco teórico	5
2.1 La literatura en la escuela y en las comunidades	5
2.2 Las bibliotecas	9
2.2.a. Organización de la biblioteca para las aulas y las comunidades.....	10
2.2.b. Cantidad de materiales que debe incluir la biblioteca	11
2.2.c. Materiales de la Biblioteca de aula	12
2.2.d. Criterios de selección.....	12
2.2.e - Situaciones de lectura y escritura en el marco de la biblioteca del aula	14
2.2.f. Algunas de las propuestas de enseñanza que se pueden trabajar a partir de las bibliotecas:	15
2.3. Acerca de las políticas públicas de provisión de libros	18
2.3. a. Las políticas Lingüísticas, Programa de Lectura y Escritura en Español (Prolee).....	19
2.3.b. Proyecto Mochiteca	20
2.3.c. Los objetivos que persigue la Mochiteca son:	21
2.3.c. Organización de Mochiteca.....	22
2.3.d. Las propuestas de lectura y escritura con las Mochitecas.....	22
2.3.e. Algunas líneas de acción de PMC (Proyecto Maestro Comunitario)	23
3- FORMULACIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL PROBLEMA.....	24
3.1 Preguntas de investigación.....	25
3.2 Objetivos generales	25
3.3 Objetivos específicos	25
4- DISEÑO METODOLÓGICO	25
4.1 Técnicas e instrumentos de recolección de datos	27
5- Análisis de la Mochiteca	
Un recorrido por los textos literarios y las propuestas de lectura y escritura	29
5.1 La biblioteca Mochiteca. Un espacio fundante y fundamental.....	29
5.2. Un recorrido por los textos. Análisis del corpus.....	30
5.3. Acerca de la cantidad y calidad	31
5.4. Los criterios de selección.....	38
5.4.1 Los álbumes ilustrados	38

5.4.2. Las temáticas que abordan.....	¡Error! Marcador no definido.
5.5. Las presencias y las ausencias en el corpus	¡Error! Marcador no definido.
6- CONCLUSIONES	48
7- REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	50
8- BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA	50

1- Resumen

En este trabajo nos proponemos analizar el *corpus de textos literarios* seleccionados para una propuesta de bibliotecas comunitarias denominadas “*Mochiteca*”¹ que se entregan al Programa Maestro Comunitario (P.M.C.) perteneciente al Consejo de Educación Inicial y Primaria de Uruguay.

El P.M.C. como parte del Programa de Lectura y Escritura en Español (en adelante Prolee²) tiene como propósito promover prácticas de lectura de literatura infantil domiciliarias, contribuir al acceso y la circulación de la cultura escrita a través de la lectura, y la escritura, con el fin de disminuir los niveles de exclusión de los niños, las niñas y sus familias. Este programa inicia sus acciones en el año 2005 en escuelas públicas de contexto desfavorable con el propósito de revertir la situación de repetición y ausentismo que incide en la desvinculación escolar. En este sentido, una de sus líneas de trabajo se refiere a la implementación de estrategias de alfabetización comunitaria con el propósito de garantizar mejoras en las trayectorias educativas, busca incrementar la presencia de la escuela en el hogar y en la comunidad y en este contexto surge el trabajo con las Mochitecas. (Prolee, 2019)

El interés principal de nuestro trabajo es analizar el corpus literario de la “Mochiteca” a partir de una primera mirada sobre los criterios más generales referidos a la cantidad de ejemplares y los sentidos de la calidad literaria, y luego, nos detenemos en criterios más puntuales de dicha selección: los géneros y subgéneros y así como los tópicos que recorren en vinculación con la novedad temática que presentan los cuentos. Asimismo, nos detenemos a analizar las omisiones o ausencias que la Mochiteca no contempla.

En el recorrido presentamos algunas conceptualizaciones acerca de *la literatura en la escuela y en la comunidad* y en particular abordamos el tema de las bibliotecas y la organización de estas en las aulas y las comunidades. Mencionamos las intervenciones estatales de provisión de libros en contextos escolares destacando aquellas impulsadas desde Prolee. Con relación al proyecto Mochiteca se detallan los objetivos que persigue,

¹ Disponible en: <https://www.anep.edu.uy/sites/default/files/images/2020/noticias/abril/200417/Mochiteca.pdf>

² Disponible en:

<https://www.gub.uy/ministerio-desarrollo-social/node/8850#:~:text=ProLEE%20es%20un%20Programa%20que,adultos%20en%20la%20cultura%20escrita.>

la organización, así como las propuestas de lectura y escritura que junto con los libros constituyen algunas líneas de acción de P.M.C.

Finalmente, se plantean algunas conclusiones que pueden resultar potentes para compartir con los colectivos docentes comunitarios que cuentan con esta biblioteca.

2- Marco teórico

2.1 La literatura en la escuela y en las comunidades

La formación de lectores literarios se ha constituido en uno de los propósitos socio educativos más relevantes que se le han asignado a la escuela y supone la necesidad de atender a la información proveniente de las prácticas reales de educación literaria en las aulas como factor central en la consolidación disciplinar de la didáctica de la literatura. Por lo tanto, es necesario tener presente las prácticas literarias que se dan en el contexto escolar en relación con la consolidación de la literatura como disciplina y para aprender a leer y a escribir (Munita, 2016).

La didáctica de la literatura ha experimentado diversos cambios en relación con sus propósitos orientándose en sus inicios en la enseñanza centrada en la transmisión de conocimientos sobre el autor y el texto, pasando tal como lo menciona (Colomer, 1991) a una educación literaria orientada a la formación de una competencia específica de lectura. En el mismo sentido se propone se amplíen los propósitos de ayudar a los estudiantes a progresar durante la escolaridad obligatoria en relación con la interpretación y a las posibilidades de disfrute como lectores literarios. (Mendoza, 2002)

A partir del modelo comunicativo, la enseñanza de la lectura en general y de la lectura literaria, en particular, se orienta en relación con textos funcionales y distintos géneros que responden al uso social. Si bien esta forma de destacar el uso social de los textos generó avances no se le dio a la literatura el protagonismo que merecía, quedando sin lugar a duda en un plano secundario con un abordaje similar a la de los textos de distintos géneros que potenciaban la adquisición de la competencia lingüística.

Seguido a esto la emergencia de encontrar espacios de promoción de lectura, volvió imprescindible la creación de hábitos lectores sumados a la lectura por placer. Estos propósitos se convirtieron en nuevos objetivos sociales que se le encargaban a la escuela. Tal como lo menciona (Colomer, 2001) este movimiento surge como reacción hacia un modelo de enseñanza basado únicamente en la enseñanza como traspaso del conocimiento y una falta de consideración del alumno como sujeto lector.

Surgió entonces el acercamiento lúdico y libre a los textos superando la lectura guiada. A partir de esto surgió una auténtica pedagogía del placer como lo menciona (Bombini, 2001). Desde la denominada “pedagogía del placer” se destaca en la escuela, la creación

de múltiples espacios de intercambio entre alumnos lectores en el aula. Estas prácticas derivan en situaciones no deseadas como la escasa presencia de situaciones de enseñanza al tiempo que el docente fue considerado casi un obstáculo entre los textos y los lectores. Esta manera de concebir la lectura literaria trajo aparejado el debate respecto a si la lectura literaria es únicamente placentera o si por otro lado debe ser enseñable. La primera idea, generó un descreimiento en relación con la enseñanza de la literatura.

En la actualidad, si bien se le otorga importancia a la lectura placentera se reconoce que no es el único aspecto en el que se debe enfocar la didáctica de la literatura. Además, el disfrute no depende exclusivamente de factores relacionados a la enseñanza de la literatura en la escuela.

Un modelo de educación literaria puede orientarse a los aspectos que menciona Teresa Colomer:

“(…) Por una parte, se trataría de favorecer el avance en la competencia interpretativa; por otra, promover la construcción de hábitos lectores, así como una relación placentera y de implicación personal frente a los textos” (Colomer, T, 2001: 385).

De esta forma, el énfasis no se ubicaría únicamente en el conocimiento de obras literarias y autores, sino que los alumnos puedan poner en juego una nueva forma de leer que se relacione con sus lecturas libres y personales desarrollando de esta forma la competencia literaria.

Sosteniendo el nuevo paradigma de la educación literaria los proyectos resultaron la mejor y más natural línea de desarrollo. Apoyando la idea en palabras de (Camps, 1994) surge la formulación e implementación de secuencias didácticas entendiendo a éstas como una propuesta de creación de un producto textual concreto, en el contexto de una situación comunicativa real y cuya elaboración precisa el aprendizaje de determinados conocimientos literarios.

Desde esta perspectiva se otorga a los alumnos la posibilidad de acceder a textos cada vez más complejos.

Del mismo modo, para que se puedan establecer diálogos cooperativos tal como lo mencionan (Mercer; Littleton, 2007) entre los alumnos que permitan la confrontación de opiniones y el respeto de estas, será necesario un docente cuyo rol adquirirá mayor valor

a partir de lecturas compartidas. Con esa mirada plural se podrá después profundizar en relación con el texto y su interpretación ya que, en el ámbito de la educación literaria, se entiende a la discusión como un espacio de construcción de sentido en el seno de un círculo de lectura tal como lo mencionan (Chambers, 2007; Terwagne; Vanhuelle; Lafontaine, 2003). Dicho intercambio se define entonces por la interacción con otros cuyo principal propósito se define poniendo en juego múltiples puntos de vista sobre una lectura.

Por todos los motivos expuestos, a esta altura resulta injustificable mantener que la enseñanza y el aprendizaje literario no puedan ejercerse en relación directa con las obras, pero tampoco puede considerarse que la literatura no puede enseñarse. Desde muy pequeños los niños deben tener contacto con la literatura aun cuando no sepan leer de manera convencional.

Es necesario repensar los modelos de enseñanza tradicional integrando el registro literario en los diversos usos lingüísticos a partir de múltiples instancias de acercamiento con los textos literarios a partir de distintas situaciones de lectura y escritura literaria.

Por lo tanto, la misión específica de la escuela será la de ofrecer a los alumnos y alumnas diversas oportunidades para aproximarse a la lectura de obras literarias. En esa interacción con textos tendrán la oportunidad de leer y de enriquecer el significado de estos. Se torna imprescindible multiplicar los espacios, maneras y tiempos de lectura de diferentes géneros y subgéneros, temáticas, autores y tipos de ediciones.

Las sesiones de lectura en la escuela podrán ser libres o conducidas por el docente. Se podrán proponer diferentes situaciones que garanticen a los alumnos múltiples ocasiones de contacto con materiales y modalidades de lectura.

“Hay maestras que no se privan por nada de sentarse a leer tranquilamente con sus alumnos. Con el tiempo logran que cada uno esté en silencio con su lectura privada y autónoma. Logran, en medio del tumulto, que entre el silencio a la escuela y que cada niño pueda hacer uso de él. Logran el preciado silencio no por disciplina sino porque cada cual descubre el propio y también para que cada cual pueda ponerse de acuerdo con sus experiencias, con el texto literario” (Devetach, L 2008:25).

Sabemos que las prácticas de lectura y escritura trascienden las “paredes de la escuela” para articular con las comunidades. En esa realidad, la escuela se pregunta cómo impulsar los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lectura y la escritura concebida como parte de un asunto más amplio y orientado a la formación de los sujetos como lectores y escritores. Consideramos entonces, que en la medida en que las prácticas letradas que caracterizan al contexto escolar se extiendan al contexto extraescolar y que a su vez la escuela pueda valorar e incluir las del contexto extraescolar a su hacer, se estarán favoreciendo las posibilidades de que el niño sea partícipe de la cultura escrita, independientemente del contexto en que se encuentre.

Al decir de Emilia Ferreiro (1992), la escuela es uno de los espacios privilegiados donde tiene lugar el proceso individual –o psicogenético- y el histórico –o sociogenético- donde el sujeto construye su propio conocimiento para apropiarse del conocimiento de otros. Pero este proceso no se desarrolla de manera exclusiva en la institución escolar, aunque reconocemos que en ella adquiere características propias que permiten brindar las mejores condiciones didácticas y materiales para garantizar el acceso de todos al conocimiento. Somos también conscientes que en los contextos extraescolares los conocimientos resultan de las posibilidades que tengan los niños de contar con adultos o expertos, en este caso que ofician de modelos lectores y escritores, se torna fundamental.

El aporte de la perspectiva socio-constructivista hace referencia al hecho de que la alfabetización no puede considerarse por fuera de los contextos culturales, históricos y sociales en que se desarrolla. Cobran particular importancia las posibilidades que el niño tenga de participar de las prácticas letradas que tengan lugar en su hogar y en su comunidad. Se reconoce que, de las interacciones sociales entre los adultos, los niños y los textos escritos se hace más probable que se construya el vínculo con la lectura y los libros.

Leer cuentos en voz alta, hablar acerca de los mismos es una de las prácticas que facilitan el acercamiento del niño al mundo de la cultura letrada y la misma se puede dar a partir de un buen uso de las bibliotecas escolares.

2.2 Las bibliotecas

“Aprender a leer leyendo es una aseveración que se vacía de contenido de no contar con los materiales a ser leídos, esa colección de documentos escritos que llamamos bibliotecas. Y, para ir un poco más allá, tampoco es posible aprender a escribir escribiendo sin una intensa lectura de textos del mismo género y sin libros de consulta alrededor del escritor, ya se trate de un pequeño escritor o de un gran experto” (Castedo 2008, pág.259).

Las bibliotecas escolares y de aula deben entenderse como un espacio común tanto institucional como áulico facilitador para la formación de los alumnos como practicantes activos de la cultura escrita. En relación con esto deberán conformarse progresivamente una comunidad de lectores y escritores; en un ambiente en el que se puedan compartir y explorar diversos materiales, con propósitos y responsabilidades diferentes.

Entre los propósitos, el principal será el de formar lectores autónomos y críticos y es ineludible la responsabilidad de la escuela.

Se torna necesario que los docentes trabajen en la creación de condiciones para que los alumnos puedan acceder a obras de la literatura universal de modo de avanzar como lectores. En el mismo sentido, deberán proponer actividades que requieran la búsqueda de información en diversas fuentes. Será necesario multiplicar todas las oportunidades de enfrentamiento a texto para promover el análisis, validando la información que circula socialmente. En la medida que todos estos propósitos se cumplan los alumnos podrán progresar hacia prácticas de lecturas cada vez más autónomas y críticas.

En la medida que los maestros logren organizar los materiales de lectura de la biblioteca con los distintos propósitos, se transformará en una valiosa herramienta, fuente de recursos para desarrollar proyectos institucionales y/o de aula. Se confirma como un espacio fundamental para que los alumnos recurran con diversos propósitos como lectores de literatura, como estudiantes, como simples lectores.

Así como la biblioteca Mochiteca, que se constituye en objeto de análisis de nuestro trabajo, es importante señalar que la mayoría de las escuelas primarias de Uruguay cuentan con bibliotecas institucionales y también muchos maestros organizan las bibliotecas en las aulas.

Es preciso saber que ambas bibliotecas cumplen propósitos diferentes, aunque resultan complementarios en pos de la formación de lectores y escritores.

La biblioteca escolar constituye “el espacio de referencia al cual acudir para consultar, buscar información, ampliar indagar, profundizar, disfrutar... a través de la lectura, a través del uso intensivo de textos de todo tipo. (...). Sin embargo, además de la biblioteca escolar, es necesario considerar la organización de la biblioteca en cada aula porque implica tener textos a mano, al alcance de la mano, para cogerlos, consultarlos, hojearlos, compartirlos, disfrutarlos... en cualquier momento oportuno de la jornada escolar. La biblioteca del aula significa favorecer la estrecha cercanía y la posibilidad de usar textos sin mediar protocolo alguno (...) Ello promueve un vínculo físico, de proximidad, una relación fluida e incluso imprevista entre niños y textos” (Nemirovsky, M, 2008: 240-241).

Al ser complementarias es preciso reconocer que la circulación de materiales debe darse de forma fluida de una hacia la otra.

Las bibliotecas escolares y de aula expresan diversos modos de entender la enseñanza de la lectura y la formación del lector en literatura. *En nuestro estudio concebimos a la Biblioteca Mochiteca como parte de la biblioteca institucional, al pertenecer a la Institución y, por otro lado, a la biblioteca de aula ya que se puede recurrir a sus textos siempre que el docente lo requiera.*

2.2.a. Organización de la biblioteca para las aulas y las comunidades

La biblioteca del aula debe entenderse como un espacio dinámico y cambiante; un lugar accesible que permita: explorar, consultar, buscar información, profundizar sobre un tema, disfrutar hasta ir incluyendo nuevos títulos.

Al mismo tiempo, tal como se propone el proyecto Mochiteca, que nuestro objeto de estudio, promueva situaciones que trascienda las paredes de las aulas a partir de prácticas que posibiliten las lecturas domiciliarias, comunitarias.

Respecto a la ubicación en las aulas, es conveniente seleccionar un sector del aula luminoso, tranquilo, cómodo y ameno que posibilite el contacto con los materiales de lectura. Resulta conveniente ubicarlos al alcance de los niños. Los libros se deberán

disponer con los lomos hacia el frente tal, con las portadas hacia adelante buscando llamar la atención de los alumnos.

“Una de las cosas que pasan una vez y para siempre en la infancia son los primeros encuentros con los libros. De ahí la importancia de la calidad de esos primeros encuentros, de esas primeras escenas de lectura de las que, con frecuencia, hablan los escritores en sus libros, y que suelen ser vividas como verdaderos deslumbramientos gozosos. ¿Acceden los chicos, nuestros chicos, a esta clase de felicidad? (Cabal, 2012)

El sector que se destine a la biblioteca conviene que tenga cierto rasgo de privacidad además de estar ambientado con accesorios que acompañen las prácticas lectoras. Se podrán organizar también bibliotecas móviles, tal como lo propone el *Proyecto Mochiteca*, con el corpus de libros contenido en una *mochila*, de modo de poder fomentar la lectura en distintos espacios curriculares del aula y/o la institución, incluso durante los momentos de pausas y recreación en el patio de la escuela. Cualquiera sea el lugar seleccionado por el *Maestro Comunitario* o maestro de aula el recurso Mochiteca convoca a formar un encuentro de los niños con la cultura escrita, en un lugar donde se puede leer sentado, acostado, en soledad o con otros compañeros.

2. 2.b. Cantidad de materiales que debe incluir la biblioteca

La cantidad de volúmenes que debe reunir el corpus de una biblioteca de aula depende de la cantidad de niños que serán usuarios de dichos materiales, de las comodidades del espacio y así como las de establecer redes para incrementar o renovar. Según normas internacionales de las bibliotecas escolares establecidas por la IFLA2 (*Federación Internacional de las Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias*) (2002), una colección razonable debe contar con diez libros por niños para garantizar la variedad de materiales, aunque para comenzar con su organización esa cantidad puede ser menor. En razón de esto se puede pensar que el corpus de la Mochiteca quizás necesite ser ampliado para dar respuesta a la cantidad de alumnos de las instituciones.

Además del número de libros que compone la biblioteca y el lugar que ocupa la misma, debemos entender que solamente la disposición de textos no alcanza para lograr que se desarrollen en ese contexto prácticas lectoras en torno a los materiales, sino que deben

generarse situaciones de lectura variadas con propósitos claros y alcanzables que involucren a los alumnos como lectores, aunque no logren hacerlo de forma convencional.

2.2.c. Materiales de la biblioteca de aula

Los materiales de las bibliotecas de aula se pueden obtener y renovar por compra, préstamo o donación. En el contexto de estas posibilidades, se pueden generar diversas situaciones de encuentro entre libros y lectores que propicien la participación en prácticas letradas, entre las cuales, la lectura ocupa un lugar de privilegio.

En síntesis, los materiales se podrán obtener y renovar por compra directa, por préstamo, por donación o aporte de políticas públicas del Estado tal como es el caso de la Mochiteca que surge de las Políticas Públicas del estado en relación al aporte de empresas privadas y particulares que auspician el Proyecto.

2.2.d. Criterios de selección

“Seleccionar no es restringir sino valorizar” (Genevieve Patte, 1984) y desafía a pensar en la calidad, variedad y diversidad de materiales de lectura, en la adecuación a los intereses y prácticas lectoras de las niñas y niños, en la diversidad de propósitos lectores, en los itinerarios o recorridos, en las situaciones de enseñanza de la lectura...

Es fundamental que la biblioteca del aula sea lo más variada posible.

- *Diversidad de géneros.* Es esperable que dentro de los materiales de la biblioteca de aula se encuentren representados los distintos géneros y subgéneros para que los alumnos tengan la oportunidad de adentrarse en distintos mundos. Será conveniente incluir todo tipo de textos de uso social, incluir poemas, novelas, historias de aventuras, obras de historietas; coplas, canciones, adivinanzas y trabalenguas; periódicos y revistas; enciclopedias, libros de ciencias, atlas y diccionarios; recetarios de cocina y juegos; ingresar leyendas, fábulas y mitos; entre otros tantos.
- *Diversidad de autores.* Tal como es sabido los materiales de la biblioteca son modos de ingresar a distintos mundos reconociendo las vidas de otros para comprender la propia desde otra perspectiva. Para que eso suceda la biblioteca del aula deberá incluir tanto autores nacionales y contemporáneos como también

autores extranjeros y distantes de la geografía y época que viven los niños. Resulta importante también incluir textos de autores que han escrito obras tanto para niños como para adultos.

- *Diversidad de ilustradores* Al organizar la biblioteca es preciso tener en cuenta la diversidad de ilustradores de modo de considerar el lenguaje de las ilustraciones como aporte relevante a la hora de organizar nuestra biblioteca del aula. En los textos literarios el texto lleva el peso de la historia y las imágenes no modifican el desarrollo de la misma (aunque inevitablemente, el ilustrador siempre, pero en otras, la importancia de las ilustraciones es relevante en el desarrollo de la historia, tal como sucede en los “libros álbumes” en donde la interacción entre texto e imagen resulta un factor determinante para que los lectores construyan sentido.
- *Diversidad de temáticas* Cada lectura es un proceso individual que abre caminos por tal motivo resulta importante garantizar distintos espacios para que los niños puedan interactuar con textos en relación a distintas temáticas, superando los estereotipos y mensajes que permitan una mirada plural y diversa.
- *Diversidad de extensiones.* Como sabemos los lectores no sólo se forman leyendo por sí mismos sino también escuchando leer a otros e intercambiando opiniones sobre lo leído. Por eso, es importante incluir en la biblioteca, textos a los que los niños pueden acceder por sí solos como así también aquellos que por su extensión y complejidad requieren ser mediados por la lectura del docente.
- *Diversidad de editoriales, colecciones y series.* Incluir esta diversidad permite reflexionar sobre temas recurrentes, la continuidad de una serie, la información provista por tapas y contratapas y otros indicadores paratextuales que ofrecen pistas al lector y le permiten realizar anticipaciones durante el acto de lectura.
- *Diversidad de versiones.* Incluir distintos géneros textuales es reconocer que existen distintas versiones como los cuentos clásicos, las noticias, juegos y canciones populares, recetas de cocina, entre otros. Incluir esta diversidad promueve la consulta y la comparación de distintas versiones acerca de un mismo texto.
- *Diversidad de soportes* En la biblioteca de aula se debe incluir la mayor variedad posible de soportes escritos. A los libros deberían acompañarlos otros como:

revistas, folletos, afiches, mapas, entre otros textos. Para estos últimos se le podrán agregar a la biblioteca cajas y carpetas que oficien de archivadores con textos diversos que se deseen conservar. Para generar situaciones de enseñanza en torno a la biblioteca será preciso incluir ficheros o tarjeteros con los nombres de los alumnos y los nombres de los libros. Otros soportes valiosos para trabajar pueden ser los CDs con recopilación de textos leídos en voz alta como: cuentos, fábulas o leyendas entre otros.

- *Diversidad de lenguas* Es importante saber lo importante que es contar con una biblioteca plurilingüe que amplíe la mirada del mundo además de permitirles a los alumnos reconocer los mismos textos en su lengua materna y en otra lengua.

La selección de los materiales de lectura para la biblioteca de aula es un proceso de valoración que debería darse entre alumnos y docentes. A partir de esto se trata de dar prioridad a algunos textos sobre otros teniendo en cuenta distintos criterios.

Respecto a la *calidad y variedad*, una biblioteca debe ofrecer a sus usuarios la máxima variedad posible de libros y materiales que le permitan a los alumnos experimentar distintas funciones del escrito en nuestra cultura. Esos libros deberán brindar oportunidades para la formación del lector literario, así como la posibilidad de prepararse como estudiantes y desempeñarse en la vida cotidiana.

Entre los materiales se deberá contar con libros literarios clásicos y contemporáneos, libros vinculados al contexto cultural en el que está la biblioteca y obras que permitan acceder a conocimientos del mundo en general.

A propósito de los *intereses, gustos y prácticas lectoras* de los niños, resulta indispensable considerar los intereses lectores de los niños sin perder de vista los propósitos didácticos del docente. Por lo tanto, deben incluirse libros que llamen la atención de la mayoría de los lectores, así como aquellos que serán menos elegidos. Con estos libros que pasan inadvertidos el docente deberá mediar de modo de hacer visible su valor.

2.2.e - Situaciones de lectura y escritura en el marco de la biblioteca del aula

La selección de los materiales de lectura supone criterios didácticos y, por lo tanto, se articulan con la enseñanza de las diversas situaciones didácticas, adecuándose a los

propósitos, a los intereses de los alumnos, así como promover el desarrollo de prácticas lectoras cada vez más avanzadas.

Desde los inicios de la escolaridad la biblioteca es un espacio propicio para que todos los alumnos ejerzan prácticas como lectores y escritores al tiempo que se apropian de la lectura y escritura convencional.

Desde la perspectiva de la enseñanza de las prácticas del lenguaje, las situaciones de enseñanza que se planteen en relación con el uso de la biblioteca necesitan preservar los sentidos que presentan en el mundo social.

Las *situaciones de escritura* varían teniendo en cuenta distintas modalidades entre las cuales están: dictar a la maestra y a los compañeros, tomar notas o copiar textos que se volverán a usar, producir lista o epígrafes, o hasta producir textos más extensos como reseñas o recomendaciones. En estas situaciones los alumnos podrán escribir solos, en parejas o en pequeños grupos dependiendo del propósito que persiga el docente.

Las *situaciones de lectura* también pueden variar desde escuchar leer al docente; a leer por sí mismos pasajes de cuentos, textos de divulgación científica, títulos de obras, adivinanzas, canciones, cuentos conocidos hasta explorar materiales de la biblioteca.

Lo que escriban los niños a través de su mano o de la mano del docente, lo que logren leer por sí mismos o por la voz del maestro, depende siempre de múltiples variables que en el aula se presentan de forma simultánea y sobre las cuales el maestro deberá ser capaz de tomar decisiones particulares. Estas decisiones dependerá claro de los conocimientos que los alumnos poseen sobre el género y el dominio sobre sus restricciones, así como de la extensión de lo que es necesario escribir, del dominio sobre el sistema de escritura, de la situación comunicativa así como de las diversas oportunidades de lectura que los alumnos hayan tenido en sus trayectoria, dependerá también de la capacidad que tengan para explorar materiales de lectura, de compartir la lectura con otros lectores, además de la posibilidad de enfrentarse a textos de uso social.

2.2.f. Algunas de las propuestas de enseñanza que se pueden trabajar a partir de las bibliotecas:

Las situaciones de lectura y escritura que se detallan a continuación posibilitan la alternancia entre el trabajo del aula y los espacios domiciliarios y comunitarios atendiendo a los propósitos que se persiguen desde el proyecto de Mochitecas.

- Fichaje de materiales de la biblioteca. El registro de los datos más importantes garantiza el control del acervo y facilita la ubicación. Para fichar los libros el docente interviene de manera de establecer acuerdos sobre los datos que resultan necesarios (título, autor, editorial) además de acordar de forma conjunta la diagramación de la ficha, para eso será necesario conocer distintos formatos.
- Registrar los datos relevantes de los materiales de la biblioteca es una tarea que puede hacerse de forma individual o compartida. A partir de esto el docente ofrece problemas de lectura para enseñar a leer de modo de poder encontrar pistas por ejemplo en los títulos de los libros que se van a fichar.
- Registro de préstamo, registrar los materiales de préstamo o devolución, permite dejar constancia de la circulación de los libros. El rol del bibliotecario podrá cambiar de docente a alumno. Los alumnos podrán ser quienes registren en su ficha lectora individual los datos o por el contrario podrán hacerlo de forma colectiva. Las distintas posibilidades de registro darán a los alumnos un registro del material de las bibliotecas de modo de desarrollar prácticas de lectura y de escritura de enunciados como de palabras (títulos de cuentos, nombres propios). Mientras registran el préstamo también tendrán oportunidad para localizar con apoyo del docente o solos el título buscado para confirmar el préstamo.
- Los sobres viajeros o bolsas viajeras proponen la selección cuidadosa y circulación de libros entre las familias de modo de formar una red de lectores que incluya maestros, alumnos y materiales. A través de estos materiales de lectura se están derribando las paredes de la escuela.
- La exploración de libros e intercambio de experiencias lectoras promueve el encuentro con los materiales de lectura. El contacto con estos materiales generará la oportunidad para ejercer prácticas similares a las de cualquier lector cuando se encuentra en una biblioteca, en una librería, donde entre otras cosas explora, elige lo que va a leer, hojea los materiales, cambia de libros, relee, escucha y da recomendaciones.
- La selección de materiales bibliográficos requiere que el material de la biblioteca se renueve periódicamente para sostener el interés y profundizar el horizonte lector de los niños. De esta forma los niños tendrán la oportunidad de seleccionar textos

atendiendo a distintos criterios (autor, género, temática, colección) y de la misma manera aprender a leer. El rol del docente será el de organizar la situación de aula distribuyendo los materiales en pequeños grupos o de forma individual, leyendo datos, reseñas entre otras situaciones que promuevan el aprender a leer.

- La producción de agendas de lectura con el registro de los títulos de los libros que se han leído o proyectan leer permite organizar las lecturas durante un determinado período. A partir de estas listas de títulos de libros para que los niños lean por sí mismos el docente puede considerar algunos criterios de construcción: se procura combinar criterios cuantitativos (cuántas letras) y cualitativos (qué letras) para poder intervenir en función de los problemas que se plantean los niños al momento de enfrentarse al sistema de escritura. Las agendas de lectura posibilitan situaciones de escritura por sí mismo o de copia.
- A través de la lectura del docente podrán surgir espacios de intercambio sobre lo leído, en los cuales los alumnos podrán opinar, intercambiar y reflexionar con otros lectores. Se darán espacios propicios para adecuar la modalidad de lectura a los propósitos que se persigan. Algunos ejemplos de ese accionar puede ser el que conozcan diversas obras, géneros, autores. En esas oportunidades los alumnos podrán apropiarse de conocimientos que les permitan ampliar anticipaciones en instancias donde leen solos. Sumado a los textos literarios el docente podrá leer y comentar textos informativos con el fin de compartir novedades científicas, por ejemplo.
- Otra instancia valiosa es la de elaborar el *reglamento de la biblioteca*. Éste resulta indispensable si se trata de establecer y documentar acuerdos de grupo. Para que este tenga valor el docente debe planificar situaciones que den sentido a la tarea, así como orientar a los alumnos en el proceso de la producción escrita del mismo (planificación, textualización, revisión, edición del texto). El reglamento se diferencia del registro de préstamos y el fichaje de materiales ya que no se trata de una situación de copia sino de producción de un escrito más complejo.
- La *clasificación de materiales de la biblioteca* genera instancias para organizar los materiales bibliográficos de la biblioteca facilitando su circulación en el aula. De este modo, se entiende que esta organización no es rígida, sino que distintas necesidades plantean nuevos problemas que según el momento y la experiencia lectora de los niños

adopta diferentes soluciones. Para que esto tenga lugar, el docente deberá proponer situaciones de exploración y clasificación de materiales de acuerdo a las posibilidades y recorridos lectores de los niños. El rol del docente también será el de: seleccionar y distribuir por grupos un conjunto de libros para comparar y analizar de acuerdo al criterio adoptado o para elaborar conjuntamente criterios provisorios.

- La *producción de un listado bibliográfico* permite centralizar la información sobre los materiales disponibles en la biblioteca del aula. Para inventariar los materiales, la maestra interviene promoviendo el trabajo entre pares para localizar datos a partir de las tapas de los libros. A partir de la localización propone transcribirlos en formato papel o digital de modo que la tarea se vuelva compartida entre el que dicta y el que escribe.
- Las *recomendaciones de libros* habilita en el aula espacios formales para comentar y recomendar textos leídos amplía el intercambio lector más allá de las paredes del aula. En la escuela los intercambios pueden ser orales o escritos. El docente interviene de modo proponer al grupo de alumnos seleccionar textos para recomendar y definir la manera de comunicarlo a los destinatarios: en un panel compartido, en afiches de propagandas, en un folleto o cartilla para distribuir, en suplementos de revistas escolares o locales, en sitios de Internet, etc. Interviene para que los niños analicen las razones por las cuales se recomienda el texto promoviendo la elaboración de argumentos cada vez más pertinentes para generar interés en las obras.

2.3. Acerca de las políticas públicas de provisión de libros

En América latina las políticas públicas de provisión de libros a escuelas y estudiantes se vinculan, desde larga data, con la responsabilidad estatal sobre los procesos y los resultados relacionados con la igualdad y la calidad educativa. Cuenta con un amplio consenso acerca de que estos materiales generan condiciones favorables para la enseñanza y el aprendizaje, y que no todos los estudiantes pueden acceder a ellos.

Uruguay, entre otros países de la Región, cuenta con diversas políticas de provisión de libros. Una de ellas es el Proyecto de Mochiteca que es objeto de análisis de nuestro estudio.

Los distintos posicionamientos respecto al desarrollo de dichas provisiones suponen posiciones sobre la coberturas y destinatarios de estas políticas, el protagonismo de diversos actores en la definición de los títulos, su distribución y, también, y en particular las relaciones con las previsiones curriculares.

En las próximas páginas contextualizamos las particularidades más relevantes que enmarcan al proyecto Mochiteca.

2.3. a. Las políticas Lingüísticas, Programa de Lectura y Escritura en Español (Prolee)

La propuesta de la *Biblioteca Mochiteca* fue elaborada pensando actividades de promoción de la lectura y escritura en entornos familiares y comunitarios. El encargado de esta fueron los equipos técnicos del Programa de Lectura y Escritura en español (PROLEE) de la Dirección de Políticas Lingüísticas de la Administración Nacional de Educación Pública (ANEP).³

El PROLEE fue convocado por la Coordinación del Programa Maestro Comunitario (PMC) del Consejo de Educación Inicial y Primaria (CEIP), en el marco de una actividad interinstitucional, para diseñar actividades que promovieron el aprendizaje de la lectura y la escritura de las comunidades más alejadas de la cultura escrita, a partir de algunos de los libros de la colección proporcionada por el proyecto Mochiteca.

Este proyecto tiene como propósito generar escenas de lectura y relectura de libros de literatura infantil en los hogares, para contribuir con el acceso a la cultura a través de la lectura, y la escritura, con el fin de disminuir los niveles de exclusión de los niños, las niñas y sus familias con respecto a estas prácticas. Es necesario considerar que el Programa de maestros comunitarios implementado desde el 2005 en escuelas públicas de contexto desfavorable, procura revertir la situación de repetición y ausentismo que incide en la desvinculación escolar. En este sentido, una de sus líneas de trabajo se refiere a la

³ Programa de Lectura y Escritura en Español (ProLEE) <https://www.anep.edu.uy/codicen/politicas-linguisticas/prolee>

implementación de estrategias de alfabetización comunitaria con el propósito de garantizar una óptima trayectoria educativa. Para ello busca incrementar la presencia de la escuela en el hogar y en la comunidad. A la vez, el PROLEE procura fortalecer el dominio de la lectura y la escritura de los estudiantes uruguayos, independientemente del grado curricular en que se encuentren, para hacer posible su permanencia y continuidad en el sistema educativo. Con ese propósito ha implementado dos grandes líneas de trabajo. Una línea que se refiere a la elaboración de materiales para docentes y estudiantes, con el fin de colaborar con la enseñanza y el aprendizaje del español como lengua materna. Y otra, que promueve la lectura y la escritura como prácticas sociales y culturales a través de los siguientes proyectos: Biblioteca Solidaria (CEIP), Joven Lector (CES, CETP, Educación Media Rural, DSEJA, CECAP-MEC, INJU-MIDES), Muestra Itinerante de Literatura Infantil (CFE) y pasantías estudiantiles (UDELAR - CFE).

Para este Programa la inclusión en la cultura escrita de los niños, jóvenes y adultos demanda acciones sistémicas, focalizadas y sostenidas en el tiempo. Estas serán efectivas en cuanto resulten del trabajo mancomunado de las instituciones involucradas. En este sentido, en el año 2018, surge el proyecto *Mochiteca* que consiste en la entrega de 21 títulos de literatura infantil a cada maestro comunitario (MC) y un conjunto de actividades para leer y escribir a partir de algunos de ellos.

2.3.b. Proyecto Mochiteca

Es un proyecto que promueve la lectura y la escritura como prácticas cotidianas y gratificantes compartidas por los niños con sus familias. Surge al reconocer la necesidad de mejorar los resultados de las escuelas a las que asisten los niños de mayor vulnerabilidad consideradas en contextos críticos.

En ese sentido la Mochiteca busca constituirse en una caja de herramientas que colabore con los propósitos del PMC (Programa maestro comunitario), en relación con el apropiamiento de vínculos pedagógicos restauradores y confiables entre las familias y la escuela. El gran desafío consiste en lograr la incorporación activa a una comunidad de lectores, tanto de los alumnos como de sus referentes familiares. De este modo, es esperable que no solo se expanda su universo cultural, sino que, además, se amplíen las posibilidades de ambos de desempeñarse con solvencia en el espacio escolar y laboral.

2.3.c. Los objetivos que persigue la Mochiteca son:

- Alentar el conocimiento de nuevos títulos de literatura infantil por parte de los Maestros Comunitarios
- Generar instancias de formación para avanzar en la construcción del rol docente como mediador de la lectura de niños y adultos.
- Promover el intercambio de intervenciones didácticas entre los maestros, de manera que Mochiteca opere como retroalimentación del Programa Maestros Comunitarios.
- Propiciar la autoría de documentos, prácticas de registro de experiencias y lectura colaborativa, para contribuir activamente con las instancias existentes: nodos, grupos de referencia, foros departamentales, regionales y nacionales.
- Impulsar vivencias de prácticas significativas que permitan, tanto a los niños como a sus familias, construir el sentido de leer y escribir.
- Constatar avances en los aprendizajes vinculados al lenguaje escrito por parte de los niños y de sus referentes familiares, a nivel del conocimiento del sistema de escritura, del conocimiento lingüístico y del conocimiento discursivo.
- Instancias de formación de los MC sobre la lectura y la escritura como práctica cultural, el valor de la lectura frecuente y la ampliación del léxico como condiciones de mejora de los niveles de comprensión de los textos escritos y la promoción de la formación de lectores y escritores autónomos. Esta tarea es desarrollada por el PROLEE.
- Un conjunto de actividades para escribir y dinamizar la lectura y relectura en los hogares.

Las actividades se organizan teniendo en cuenta cuatro ejes: actividades de comprensión, actividades para avanzar en el conocimiento del sistema de escritura, actividades de producción y lecturas para compartir en familia. Para organizarlas y llevarlas a cabo se le solicita al maestro comunitario la elaboración de un plan de lectura que contemple las tres líneas de acción. Este plan debe optimizar tanto los recursos materiales con que cuenta el Maestro Comunitario como aquellos con los que cuenta la escuela (Cuadernos para leer y escribir, Armapalabras, Colección de libros de Biblioteca Solidaria).

En las escuelas seleccionadas el principal rol lo tendrá el Maestro Comunitario que oficiará como mediador de la cultura escrita a partir de las propuestas que se enmarcan

con el recurso Mochiteca deberá generar experiencias de lectura gratificantes en contacto con los libros. Básicamente, se tratará de una acción estratégica de inclusión social y de desarrollo humano. La socialización del acervo bibliográfico y de las experiencias de lectura compartidas son prácticas fundamentales en el ejercicio de la ciudadanía y en el acceso a la comprensión del mundo. La lectura de cuentos implica un modo de acercamiento a las costumbres, los valores, los roles y la identidad de un grupo social. La lectura compartida en el hogar es una de las situaciones que favorece el éxito escolar y la apropiación temprana del lenguaje escrito por parte de los niños. El maestro comunitario como mediador de la cultura escrita, es quien promueve la familiarización del niño y de los actores de su entorno con los libros y las prácticas que, a partir de estos, se desarrollan, ya sea compartiendo espacios o explorando los significados de los textos, en instancias en las que resulta fundamental el componente afectivo que vehiculiza todo aprendizaje.

2.3.c. Organización de Mochiteca

Las actividades de lectura y escritura que se darán en entornos familiares y comunitarios atenderán la propuesta de intervención de este tipo, que busca el contacto con los libros, resultando un potente dispositivo de distribución equitativa de los bienes culturales. El libro en todas sus formas constituye un objeto cultural invaluable, dentro de la cultura escolar y fuera de ella. No es posible desestimar la incidencia de los libros en la formación del lector, en el entendido de que la clase de libros leídos va a determinar el tipo de lector que se forma (Colomer, 2002). Sobre la base de este supuesto es que el PROLEE elabora una propuesta a partir de algunos libros de cuentos destinados tanto al niño como a su familia, con actividades que buscan generar dos escenarios para vincular al grupo familiar con la cultura letrada.

2.3.d. Las propuestas de lectura y escritura con las Mochitecas

Las actividades de lectura y escritura en entornos familiares y comunitarios se organizan en dos partes. La primera parte incluye la descripción general del proyecto, los objetivos de trabajo y el marco institucional en el que se origina, además de una breve explicación del marco teórico que sostiene las propuestas; y la segunda, se compone de seis capítulos que reúnen las actividades en torno a algunas obras de literatura infantil de la colección de Mochiteca. Dichas actividades se organizan en: actividades de comprensión,

actividades para avanzar en el conocimiento del sistema de escritura y actividades de producción. Cada capítulo se cierra con una propuesta de lectura para compartir en familia.

2.3.e. Algunas líneas de acción de PMC (Proyecto Maestro Comunitario)

Tal como se menciona de las cuatro líneas de acción del Programa de Maestros Comunitarios tres son coincidentes con el proyecto Mochiteca:

1. Alfabetización en los hogares. Se orienta a la familia. Procura instalar en los hogares un proceso de alfabetización que involucre la alfabetización de los jóvenes y adultos referentes del niño, mediante el desarrollo de proyectos educativos familiares.
2. Integración educativa. Se dirige a niños con historia escolar compleja, que presentan dificultades en la integración de grupos, fundamentalmente, debido a aspectos vinculares.
3. Aceleración escolar. Se orienta a niños con extraedad y altos niveles de repetición, inasistencias y/o ingreso tardío.

En síntesis, a lo largo del recorrido por el marco teórico se mencionan aspectos relacionados con: la literatura en la escuela y en las comunidades dejando en claro aspectos vinculados a las bibliotecas, la importancia que tienen la organización, la cantidad de materiales que deben incluir, así como los criterios de selección que se deben tener presente.

En relación *al uso de las bibliotecas* se avanza en el conocimiento de situaciones de lectura y escritura en el marco de las bibliotecas de aula desarrollando algunas propuestas de enseñanza.

Se destacan aspectos relacionados con las políticas públicas de provisión de libros especialmente, las Políticas Lingüísticas que se sostienen en el Programa de Lectura y Escritura en Español (Prolee).

Todo lo anteriormente expuesto permite a lo largo de este recorrido teórico conocer la importancia del *Proyecto Mochiteca* entendiendo la organización de la misma, así como poder conocer las propuestas de lectura y escritura que se relacionan con su uso. Complementando toda esa información se mencionan aspectos que permiten comprender el rol del Maestro Comunitario, las líneas de acción del Proyecto PMC (Proyecto Maestro Comunitario) y su relación con la promoción de la lectura en contextos escolares y extraescolares.

3- FORMULACIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL PROBLEMA

En la escuela a diario nos enfrentamos con el desafío de proponer situaciones didácticas que generen posibilidades de acceso a la literatura. En este marco surge la necesidad y el desafío de acercarles a los niños la mayor diversidad de un acervo literario, una porción cada vez más vasta de la cultura universal para cumplir con el propósito de formarlos como lectores literarios. Es en este contexto nos proponemos analizar el corpus de unas de las Bibliotecas con las que cuenta las escuelas de Uruguay, *las Mochitecas*.

La decisión se relaciona principalmente con la diversidad de desafíos que entrañan el uso y puesta en circulación de todos los materiales de la *Mochiteca*.

Resulta interesante el análisis de este corpus como parte de las políticas estatales de promoción de la lectura de PROLEE desde la cuales se proveen de libros a las escuelas. Consideramos imprescindible aclarar que las Mochitecas sólo están en algunas escuelas del país, más precisamente en las escuelas de contextos críticos desfavorables, ya que tiene como propósito promover el aprendizaje de la lectura y la escritura en comunidades más alejadas.

El análisis del corpus supone evaluar sus potencialidades y debilidades, así como sus relaciones con posibles situaciones de enseñanza de la lectura en el ámbito de la literatura en la educación inicial y primaria. Nos referimos a *Primer ciclo* que incluye a los alumnos desde el Nivel Inicial de 4 años hasta tercer grado (8 años) y *segundo ciclo* que involucra a niños de cuarto (10 años) a sexto grado (12 años). Teniendo en cuenta que la educación primaria abarca la enseñanza obligatoria desde los 4 años hasta culminar sexto grado escolar a los 12 años.

Para el análisis del corpus se tendrán en cuenta los libros que incluye la Mochitecas poniendo el énfasis en la cantidad de ejemplares, la variedad, los autores y la nacionalidad de estos, así como los tópicos comunes que permiten organizar a los docentes de la Institución distintos itinerarios de lectura.

Estas variables sin lugar a duda serán de importancia para generar situaciones de enseñanza de la lectura tanto en contextos escolares como en los extraescolares ya que en el uso se encuentran involucrados diversos actores de la comunidad educativa.

3.1 Preguntas de investigación

Algunas preguntas que motivaron esta indagación en relación con el corpus de la *Biblioteca Mochiteca* pensando en las potencialidades que ofrece para el diseño de situaciones de enseñanza de la lectura.

- *¿Cuántos textos literarios conforman la Mochiteca?*
- *¿Qué criterios generales se tuvieron para la selección de textos?*
- *¿Y específicamente, cuenta con diversidad de géneros, subgéneros, ilustradores, temáticas?*
- *Respecto a los cuentos, ¿Hay cuentos clásicos y contemporáneos?*
- *A propósito de los autores ¿Existen libros de escritores uruguayos? ¿Hay libros de autoras mujeres?*

3.2 Objetivos generales

- Identificar y analizar en profundidad el corpus literario de la biblioteca Mochiteca.
- Establecer relaciones entre los criterios de selección de obras literarias y posibles situaciones de enseñanza de la lectura en contextos escolares y extraescolares.

3.3 Objetivos específicos

- Dar a conocer dicho corpus y el análisis a los docentes de la escuela para potenciar las situaciones de enseñanza (lectura y relectura) en ambientes de lectura escolares y extraescolares.
- Establecer criterios de selección del corpus atendiendo los distintos ciclos (Primer Ciclo: Inicial 4 años a 3°, Segundo Ciclo: 4° a 6°) teniendo en cuenta tópicos.

4- DISEÑO METODOLÓGICO

El siguiente trabajo se lleva adelante buscando reconocer el acervo de una de las Bibliotecas “Mochiteca”, como ya hemos mencionado.

Para poder conocerla en profundidad de forma cualitativa y exhaustiva se reconoce en su doble función de *Biblioteca Institucional*, así como también como *biblioteca “ambulante”* de aula con extensión comunitaria. Además de analizar el acervo es posible

pensar y diseñar posibles propuestas de enseñanza de la lectura pensando en su uso. Este análisis se realiza a partir de la exploración de cada uno de los ejemplares.

El análisis de dicha selección se realiza teniendo en cuenta sus destinatarios principales: los alumnos de la escuela del Nivel Inicial desde los 4 años a 6° grado con alumnos de 12 años.

Las Políticas del Programa APRENDER⁴ (Atención Prioritaria en Entornos con Dificultades Estructurales Relativas) en las que se nuclean los Maestros Comunitarios dirigen sus acciones a esta franja de estudiantes con intervenciones de promoción de la lectura en los contextos escolares y extraescolares. El Programa A.PR.EN.D.E.R responde a *“decisiones sustentadas y previstas en las orientaciones de Política Educativa que reconocen la necesidad de integrar y articular acciones que se focalicen en los sectores más vulnerables”*. Se constituye en un Programa de inclusión educativa que procura garantizar el acceso y permanencia de todos los niños en el sistema educativo, así como el logro de aprendizajes de calidad.

Este Programa nace en el año 2011 y actualmente, en el año 2021, reúne 260 instituciones (232 escuelas primarias y 28 Jardines de Infantes) de quintiles 1 y 2 que requieren una acción polivalente, con participación de varios actores en territorio y en función de las necesidades pedagógicas de cada institución. Es importante mencionar que el quintil de las escuelas se define a partir del nivel de contexto sociocultural. Es decir, que las escuelas públicas del Uruguay se dividen en cinco grupos de igual cantidad, de modo que el quintil 1 agrupa al 20% de las escuelas de contexto más vulnerable y el quintil 5 el 20% de las escuelas de contexto menos vulnerable.

El *Proyecto Mochiteca* dentro de las escuelas del programa APRENDER requiere conocer en profundidad el corpus de la biblioteca de modo de poder optimizar dicho recurso en relación con las prácticas de lectura escolares y extraescolares.

Se precisarán algunos aspectos relacionados al tipo y cantidad y calidad de libros que la componen.

⁴ Programa de Escuelas A.PR.EN.D.E.R. Fundamentos del Programa Disponible en: <https://www.dgeip.edu.uy/programas/aprender/>

Tal como lo menciona, (Siro, A; 2001) es necesario tener precisiones acerca del concepto de selección considerándolo como valoración y como proceso.

Para considerar la selección es necesario incorporar textos que amplíen el universo lector de los niños, teniendo en cuenta que éste no sólo se forma lector escuchando leer sino leyendo por sí mismo. Además de estos aspectos es preciso tener en cuenta la necesidad de considerar los intereses y los gustos de los niños, la participación en dicha selección y la necesidad de establecer relaciones entre la biblioteca de aula y la institucional.

Resulta imprescindible también que se incluyan en las bibliotecas textos de variada extensión, de autores nacionales y extranjeros, tanto clásicos como contemporáneos y textos en el marco de variados portadores.

Es preciso analizar también aspectos relacionados con los textos específicos (narrativos, poéticos, literarios, conversacionales e informativos de divulgación científica) así como aspectos relacionados con la ilustración de los materiales, así como a los portadores y la ideología de los textos.

4.1 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para la indagación del corpus se procede a:

- La lectura del *material sobre Mochiteca y Políticas Públicas de PROLEE*. A partir de los mismos se realiza una lectura individual reflexiva en relación con los insumos materiales
 - Un primer acercamiento se produce para conocer los materiales que incluye en corpus en relación a la *cantidad del mismo (número de ejemplares)*.
 - De ese corpus se analiza específicamente los textos literarios
 - *Se realiza el listado detallado de los distintos títulos* teniendo en cuenta: la *autora o el autor, la ilustradora o ilustrador, el año de publicación*, la discriminación entre *autores nacionales o extranjeros, la editorial y el género al que pertenece*.
- Una vez realizado el listado de los veintiún textos se avanza hacia una primera categorización en relación con los géneros encontrados. En la misma se determina si se trata de cuentos clásicos o contemporáneos.

Continuando con el análisis se pone el foco en la nacionalidad de los escritores analizando si todos los autores son extranjeros o si se incluyen algunos de autores uruguayos. Además de analizar la nacionalidad de éstos se enfoca el análisis a la representación de género analizando la presencia de autoras mujeres.

Por último, pensando en las situaciones de lectura que puedan darse en relación con el corpus, se focaliza el análisis en los tópicos de los libros para poder proyectar a partir de los mismos acciones que permitan organizar distintos y variados itinerarios de lectura. Este aspecto resulta relevante teniendo en cuenta que el uso de la biblioteca debería prosperar en el ámbito escolar con impacto en el contexto extraescolar.

Toda la información recogida del análisis de los distintos textos de la biblioteca se sistematiza desde una perspectiva descriptiva y cualitativa para ser compartida con los miembros de la institución escolar especialmente con los docentes en sala de maestros.

5- Análisis de la “Mochiteca”

Un recorrido por los textos literarios y las propuestas de lectura y escritura



Imagen de mochila que contiene el corpus

5.1-La biblioteca Mochiteca. Un espacio fundante y fundamental

Las maestras y los maestros comunitarios recibieron la *mochila con los veintiún ejemplares de textos literarios* en una reunión a la que asistieron todos los maestros comunitarios del país, realizada en Montevideo en el año 2018. En el momento de entrega las autoridades de PROLEE se hicieron presente junto a otras entidades particulares que hicieron aportes para que se concretase este proyecto. Casi al finalizar ese año, las maestras y los maestros comunitarios fueron invitados nuevamente a participar de una jornada en la que se expusieron experiencias exitosas a partir del trabajo con estas bibliotecas. En esa oportunidad algunos docentes compartieron sus experiencias a partir del trabajo realizado con distintos libros en las diversas comunidades del país.

La mochiteca adquiere valor como acervo institucional y de aula. Por un lado, se trata de un corpus al cual se puede recurrir para disfrutar de la lectura literaria, así como a partir de los textos se pueden también generar propuestas de enseñanza de la lectura y la escritura.

Al tratarse de una mochila “móvil” con una cantidad manejable de libros, los docentes tienen la posibilidad de fomentar la lectura en distintos espacios: en el aula, en el patio escolar, en los diversos lugares de la escuela y, como en este caso, “atravesar” las paredes de la escuela para emprender un trabajo domiciliario y comunitario.

La provisión de libros de literatura infantil de la “*Mochitecas*” a las escuelas primarias constituye un recurso novedoso para el abordaje de la lectura y la escritura en el contexto literario. En tal sentido, constituye una política pública para impulsar la lectura y la escritura en escuelas de contextos de mayor vulnerabilidad.

Uno de sus principales propósitos de las Mochitecas es el de la inclusión en la cultura escrita de los niños, jóvenes y adultos. Para lograrlo, el uso de este recurso demanda acciones sistémicas, focalizadas y sostenidas en el tiempo. Tal como hemos mencionado excede el abordaje de la lectura en literatura en la escuela, para generar instancias de lectura en el contexto extraescolar involucrando otros actores además de las familias.

La mochiteca como espacio escolar y de aula se constituye paulatinamente en el espacio de referencia al cual acudir para consultar, buscar información, ampliar indagar, profundizar, disfrutar, a través de la lectura, a través del uso intensivo de los textos.

Y como espacio de aula, un espacio de cercanía y proximidad, tal como hemos citado en nuestro marco teórico, (...) *tener textos a mano, al alcance de la mano, para cogerlos, consultarlos, hojearlos, compartirlos, disfrutarlos... en cualquier momento oportuno de la jornada escolar. La biblioteca del aula significa favorecer la estrecha cercanía y la posibilidad de usar textos sin mediar protocolo alguno (...) Ello promueve un vínculo físico, de proximidad, una relación fluida e incluso imprevista entre niños y textos*” (Nemirovsky, M, 2008: 240-241).

Y en particular como espacio comunitario fomenta las prácticas de lectura en entornos escolares y extraescolares permitiendo a los familiares de los alumnos participar de actividades de lectura compartida construyendo vínculos con la lectura y los libros.

5.2. Un recorrido por los textos. Análisis del corpus

El análisis del corpus de libros es el punto focal de nuestro estudio. Realizamos un recorrido que nos permite pensar en los criterios de selección puestos en juego. Tal como

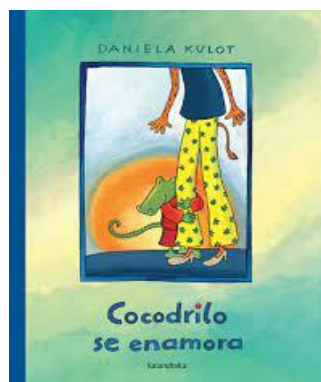
detallamos ampliamente en nuestro marco teórico, la selección supone un proceso de “valorización” así como de toma de decisiones acerca de qué ofrecer a los niños y sus familias con estrechas relaciones con las propuestas de enseñanza de la lectura y escritura que se habilitan.

Nuestro análisis se organiza a partir de una primera mirada sobre los criterios más generales referidos a la *cantidad de ejemplares y los sentidos de la calidad literaria*, y luego, nos detenemos en criterios más puntuales de dicha selección: *los géneros y subgéneros* y así como los *tópicos* que recorren en vinculación con la novedad temática que presentan los cuentos. Asimismo, nos detenemos a analizar las omisiones o ausencias que la Mochiteca no contempla.

5.3. Acerca de la cantidad y calidad

Es sabido que resulta muy difícil calcular la cantidad de volúmenes que debe reunir el corpus de una biblioteca. La magnitud de la colección depende de la cantidad de niñas y niños que serán usuarios del material, como así también, de las comodidades que se tengan y recursos disponibles, de las posibilidades de establecer redes con otros usuarios o instituciones para incrementar o renovar el inventario de esta.

La mochiteca cuenta con *veintiún* ejemplares de textos de literatura infantil que detallamos a continuación:



COCODRILO SE ENAMORA

Autora e ilustradora: Daniela Kulot, 2000.

Del texto y las ilustraciones: Daniela Kulot, 2000.

De la traducción: Marc Taeger y Pilar Martínez, 2007.

De esta edición: Kalandraka Editora, 2017

Nacionalidad: Daniela Kulot, alemana. Nacida en 1966.

Este es el primero de una serie de álbumes protagonizados por Cocodrilo y Jirafa, dos personajes que se enamoran y forman una pareja peculiar. La diferencia de altura es grande, pero para el amor no hay barreras que se resistan.



UNA PAREJA DIFERENTE

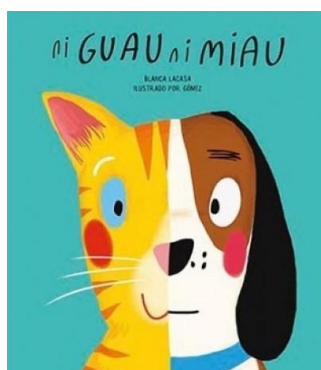
Del texto y las ilustraciones: Daniela Kulot, 2006.

De la traducción: Marc Taeger y Chema Heras, 2007.

De esta edición: Kalandraka editorial, 2017. Colección libros para soñar. Editorial Kalandraka.

Nacionalidad: Daniela Kulot, alemana (1966).

Cocodrilo y Jirafa se enamoraron, construyeron una casa para los dos y emprendieron una vida en común, que lamentablemente se topó con la incomprensión de sus respectivos semejantes. Sendas visitas al Barrio Cocodrileo y al Barrio Jirafero les dejaron una desagradable impresión de cómo los demás valoraban su relación. Esta peculiar y entrañable pareja padecía las miradas, las burlas y los cuchicheos de sus convecinos, grandes y pequeños.



NI GUAU NI MIAU

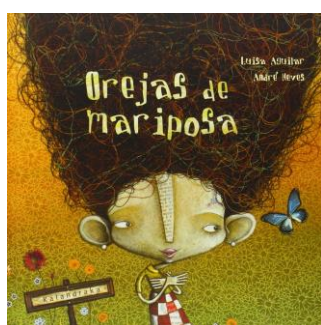
Del texto: Blanca Lacasa, 2016.

De las ilustraciones: Gómez, 2016.

De la edición: NubeOcho, 2017.

Nacionalidad: española.

Fabio es un perro diferente. No le gusta nada de lo que les gusta a los otros perros. Un día, Max descubre que su perro desaparece cada noche y decide seguirlo... Una divertidísima y tierna historia que nos ayuda apreciar nuestras propias cualidades y a entender la diversidad



OREJAS DE MARIPOSA

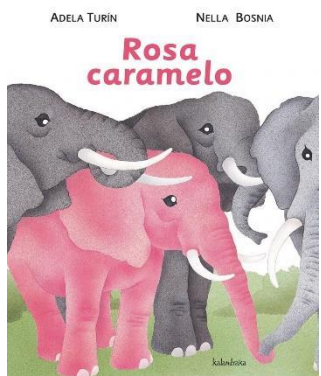
Del texto: Luisa Aguilar, 2007.

De las ilustraciones: André Neves, 2007.

De la edición: Kalandraka, 2018.

Nacionalidad: española.

Mara es especial y nada ni nadie conseguirá restar valor a sus cualidades porque su madre le ha dado la clave para salir airosa de cualquier crítica: autoestima, imaginación y espontaneidad.



ROSA CAMELO

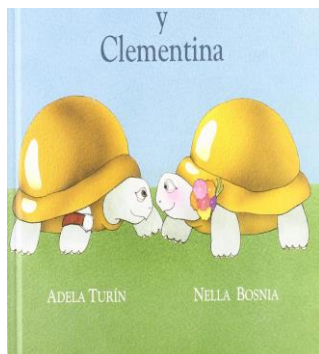
Del texto: Adela Turín. 1976.

De las ilustraciones: Nella Bosnia, 1976.

De la edición: Kalandraka, 2017.

Nacionalidad: italiana (1939).

Aislada en un jardín, Margarita es la única elefanta del grupo incapaz de conseguir que su piel sea de color rosa caramelo. Cuando sus progenitores desisten de imponer ese aspecto, por fin descubrirá el significado de la libertad y abrirá el camino de la igualdad para sus compañeras.



ARTURO Y CLEMENTINA

Del texto: Adela Turín, 1976.

De las ilustraciones: Nella Bosnia, 1976.

Nacionalidad: italiana (1939).

De la edición: Kalandraka, 2017.

Arturo y Clementina son dos tortugas enamoradas que deciden compartir su vida. Clementina es alegre, vivaz y soñadora y Arturo carga sobre su caparazón la responsabilidad de mantenerla y ofrecerle todo lo que él considera valioso. Pero los criterios de ambos son muy diferentes.



UN REGALO DIFERENTE

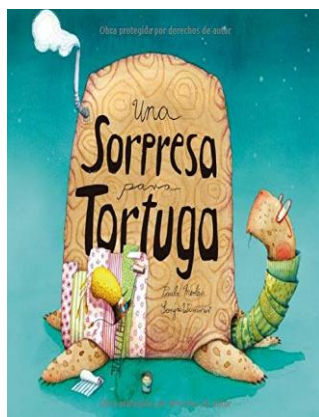
Del texto: Marta Azcona, 2005.

De las ilustraciones: Rosa Osuna, 2005.

De la editorial: Kalandraka, 2018.

Nacionalidad: española

Un cumpleaños, un trozo de tela que sobró de las cortinas y toda una tarde para pasarla juntos. Un buen regalo, un regalo diferente.



UNA SORPRESA PARA TORTUGA

Del texto: Paula Merlán, 2016.

De las ilustraciones: Sonja Wimmer, 2016.

De la editorial: NubeOcho, 2017.

Nacionalidad: española.

Tortuga se despierta un día cualquiera, y tras observar su entorno se da cuenta que todo tiene el mismo aspecto que siempre. ... Le escucha con atención y al ver a Tortuga tan triste, decide hacer mil cosas para intentar buscar una solución. Y así comienza una lista de deseos, de aventuras y peticiones llenas de magia.



LOS FANTASMAS NO LLAMAN A LA PUERTA

Del texto: Eulalia Canal Iglesias, 2016.

De las ilustraciones: Rocío Bonilla Raya, 2016.

De la editorial: Algar.

Nacionalidad: española.

Es un bonito álbum ilustrado que nos habla de amistad, en concreto, de los celos que a veces se producen dentro de una amistad entre dos personas.



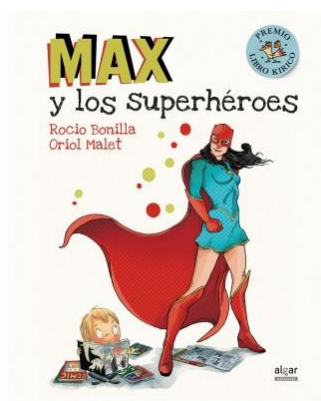
LA COLECCIONISTA DE PALABRAS

Del texto: Sonja Wimmer.

De la editorial: Cuento de Luz.

Nacionalidad: alemana.

Luna es una apasionada de las palabras. Adora su luz y se ríe con sus cosquillas. Pero un día se da cuenta que poco a poco las palabras bellas, magníficas y divertidas están desapareciendo del mundo, y la niña decide que es hora de actuar.



MAX Y LOS SUPERHÉROES

Del texto: Rocío Bonilla Raya, 2016.

De las ilustraciones: Rocío Bonilla Raya y Oriol Malet Muria, 2016.

De la editorial: Algar.

Nacionalidad: española.

Max es un niño al que le chiflan los superhéroes y le encanta cuando su abuelo le cuenta historias sobre los héroes de los cómics que él leía. Sus amigos adoran a Silver snake, el protagonista de un videojuego, Black Machine o Red Force del cual Emma está completamente enamorada. Pero Max tiene claro quién es su favorita: ¡MEGAPOWER! Aunque sus amigos se sorprenden de que sea una mujer...

Él la conoce muy bien: MEGAPOWER es increíblemente valiente, es capaz de programar computadoras, desactivar bombas y manejar un millón de robots a la vez. También puede dominar a cualquier animal y es tan lista que puede descifrar cualquier código oculto.

Pero lo que más le gusta a Max de ella, es cuando se quita su disfraz de superheroína y le da un beso de buenas noches.



LUCAS Y EL HUEVO

De la autora: Rebecca Dudley, 2013.

De la editorial: Thule.

Nacionalidad:

Paseando por el bosque, Lucas encuentra un huevo en el suelo. Mira hacia arriba y ve el nido del que ha caído. Intenta devolverlo a su lugar, pero no lo consigue. Decide mantenerlo caliente durante la noche y volver por la mañana. Entonces encuentra a alguien más. ¿Le ayudará? Un entrañable cuento sin palabras que hará las delicias de mayores y pequeños.



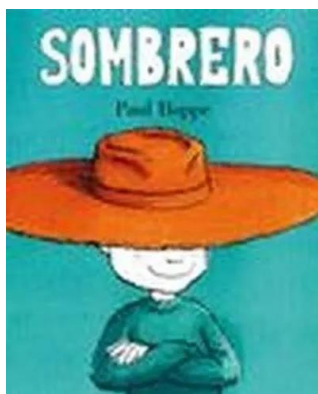
EL LIBRO DE LOS SECRETOS

Del texto: Sophie Benini Pietromarchi, 2012.

De las ilustraciones: Sophie Benini- Livia Signorini.

De la editorial: Thule.

¿Qué hacer con un secreto que sube y baja dentro de la cabeza? ¿Qué hacer cuando quieres contárselo a todo el mundo y nadie te hace caso? Hay secretos de luz, que pueden guardarse hasta que salen solos, y hay secretos de sombra, que oscurecen todo lo que te rodea y deben contarse para liberarnos. Pe...



SOMBRERO

Del texto: Paul Hoppe, 2009.

De las ilustraciones: Paul Hope.

De la editorial: Flamboyant.

Nacionalidad: polaco.

Un niño y su mamá se encuentran con un sombrero solitario en medio del parque. Es de color rojo brillante y le queda perfecto. ¡Resulta que el sombrero tiene un montón de usos importantes! Protege el sol. Funciona como un trineo o un barco, incluso lucha contra cocodrilos en África ...



RECETAS DE LLUVIA Y AZÚCAR

Del texto: Eva Manzano Plaza, 2010.

De las ilustraciones: Mónica Gutierrez Serna.

De la editorial: Thule.

Nacionalidad: mexicana.

Este recetario sirve para comerse la vida a cucharadas, para endulzar las emociones que nos acompañan cada día y para aprender a manejarlas con la imaginación como ingrediente imprescindible. Contiene recetas sobre un montón de sentimientos: el cariño, la timidez, la templanza, el miedo, la alegría, el enfado, la empatía, pero también habla de las guaridas de las emociones y de su lenguaje verbal y no



CARTAS EN EL BOSQUE

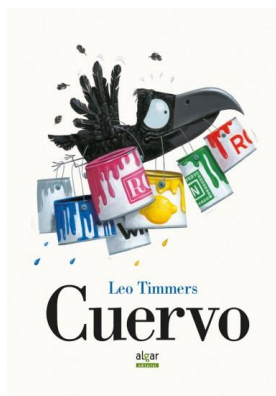
Del texto: Susanna Isern.

De las ilustraciones: Daniel Montero Galán.

De la editorial: Cartas de luz.

Nacionalidad: española.

En el bosque hay un cartero que entrega cartas desde hace toda una vida. Son cartas de disculpas, de propuestas de reconciliación, de cariño, cartas para buscar la manera mejor para convivir tod@s junt@s en el bosque. Pero el autor de estas misivas solo es uno: ¡el mismo cartero! Los animales descubrirán su incansable trabajo y querrán agradecerse con un gran abrazo.



CUERVO

Del texto y las ilustraciones: Leo Timmers.

De la editorial: Algar.

Nacionalidad: belga.

Es una divertida historia, con cuatro pájaros como protagonistas, que nos habla de aceptación de la diferencia, de la necesidad de sentirnos queridos además de invitarnos a pensar qué es lo que realmente valoramos de los demás.



CIERRA LOS OJOS

Del texto: Victoria Pérez Escrivá.

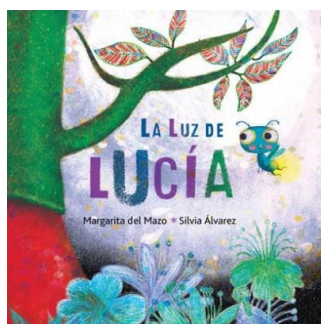
De las ilustraciones: Claudia Ranucci.

De la editorial: Thule.

Nacionalidad: española.

Es un libro que nos anima a ver más allá de los que nuestros ojos pueden percibir. Un acercamiento a los sentidos, a las diferentes percepciones que nos ofrecen cada uno de ellos. Un libro que habla de empatía, de integración, de entendimiento, de abrir nuestras mentes.

Cuenta la historia de dos hermanos, en la que uno de ellos percibe el mundo a través de los ojos y el otro en cambio utiliza el resto de los sentidos ya que es invidente.



LA LUZ DE LUCÍA

Del texto: Margarita del Mazo.

De las ilustraciones: Silvia Álvarez.

De la editorial: Cuento de luz.

Nacionalidad: española.

Lucía es la menor de una familia de luciérnagas. Quiere brillar como lo hacen las demás, pero es demasiado pequeña. Por fin, una noche, a Lucía le llega su momento: podrá salir e iluminar el bosque. Hasta que algo la detiene.

La luz de Lucía nos cuenta la importancia de brillar con luz propia. Esa luz valiosa que todos llevamos dentro y que nos hace únicos.



¿HAY ALGO MÁS ABURRIDO QUE UNA PRINCESA ROSA?

Del texto: Raquel Díaz Reguera

De las ilustraciones: Raquel Díaz Reguera.

De la editorial: Pequeños lectores.

Nacionalidad: española.

Carlota estaba harta del rosa y de ser una princesa. Carlota no quería besar sapos para ver si eran príncipes azules. Carlota siempre se preguntaba por qué no había princesas que cazaran dragones o volaran en globo. Un libro para romper estereotipos.



HISTORIA DE UNO

Del texto: Rosa Osuna

De las ilustraciones: Rosa Osuna.

De la editorial: Dinámica.

Nacionalidad: española.

Uno tiene forma de uno, pero no es uno cualquiera. Uno es así, de plastilina. Podría ser de otra forma. Por ejemplo, podría ser asá. Pero no. Es así.

Uno se pregunta por qué uno es como es, y piensa en cómo a uno le gustaría ser. Se cuestiona quién es y para qué sirve. ¿Será un superhéroe, un artista, un músico o un científico? ¿Será parte de un cuento o tan solo un simple e inútil muñeco de plastilina? Pero, al fin y al cabo, lo que uno sea solo depende de ti, ¿verdad?

La identidad, esa pregunta que nos incumbe desde la infancia, se plantea en Historia de Uno de una forma lúdica y amable, con un protagonista de extraordinario carisma que acompaña al pequeño lector por una de las cuestiones que todos nos hacemos a lo largo de nuestra vida.

Resulta crucial, tal como menciona (Siro, 2008) resaltar la importancia que tiene para los lectores un libro con diagramación cuidada, tal como se presentan los veintidós ejemplares de la Mochiteca. En todos los ejemplares, se reconoce buena calidad de papel e impresión, adecuada tipografía para los alumnos.

Si bien resulta difícil saber cuántos libros debe contener la biblioteca es sabido que debe existir una relación entre la cantidad de usuarios de la biblioteca y el número de textos.

Haciendo referencia a las normas internacionales de las bibliotecas escolares establecidas por la IFLA2 (2002), y ya mencionadas, una colección razonable debe contar con diez libros por niño para garantizar la variedad de materiales, aunque para comenzar con su organización esa cantidad puede ser menor.

Si se tienen en cuenta los estándares internacionales mencionados algunos autores proponen que en la biblioteca deberían circular unos quinientos textos a lo largo del curso escolar, (Colomer, 2008; Nemirovsky, 2008)

Teniendo en cuenta que se trata de un corpus para uso de todas y todos los actores de la institución resulta cuestionable el número de ejemplares que se incluye en esta Mochiteca. Reflexionando en relación con la cantidad de textos de este corpus es posible pensar en que se puede complementar con el uso de otros materiales provenientes de otras bibliotecas presentes en las escuelas, por ejemplo, la biblioteca institucional que nutren a otras como lo son las de aula. La biblioteca de la escuela constituye la fuente permanente para disponer materiales en las bibliotecas de aula. En esta organización de los distintos materiales se podrán promover situaciones de pedidos y devoluciones estableciendo entre las bibliotecas en una relación solidaria.

5.4. Los criterios de selección

Para conocer el corpus en detalle fue necesario un estudio pormenorizado de cada uno de los veintiún ejemplares. En dicho análisis se tuvo la oportunidad de agruparlos y analizarlos considerando distintos criterios. Ana Siro (1999) *señala que resulta importante precisar algunas cuestiones acerca del concepto de selección, considerándola como valoración y como proceso.*

En este punto nos detenemos en los géneros y subgéneros, puntualmente en la prevalencia de álbumes ilustrados, y en los tópicos que recorren en vinculación con la novedad temática que presentan los cuentos.

5.4.1. Los álbumes ilustrados

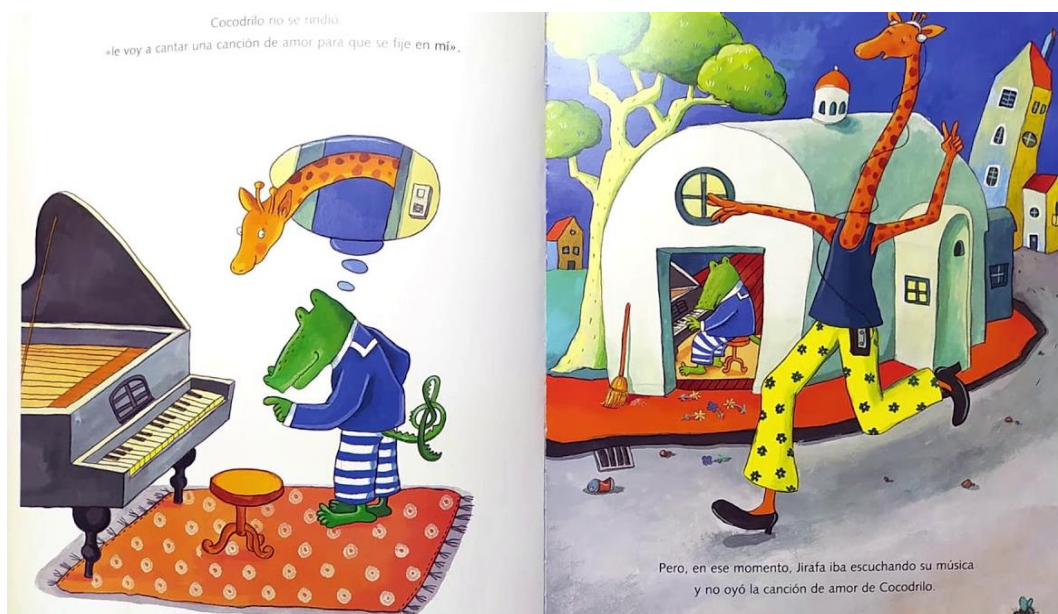
Una primera mirada nos conduce al análisis de que la mayoría de los textos, son libros *álbumes* reconociendo así un nuevo género de impacto en la literatura.

El libro-álbum “(...) *es texto, ilustraciones, diseño total; es obra de manufactura y producto comercial; documento social, cultural, histórico y, antes que nada, es una experiencia para los niños. Como manifestación artística; se equilibra en el punto de interdependencia entre las imágenes y las palabras [...]; el lector pasa de lo verbal a lo visual y a la inversa, en una continua expansión del entendimiento (...) este arte sutil de diálogo entre palabra e imagen*” (Bajour, 2003)

Cuando tenemos en nuestras manos un libro-álbum, nos dejamos atrapar por este nuevo modo de transmitir historias donde la importancia radica, no solo en el texto o la ilustración, sino en su interrelación. Esta interdependencia entre texto e imagen es donde la mayor parte del sentido emerge. Todo lo que el texto “no dice”, la imagen lo expresa, lo evidencia, o al menos lo sugiere al ojo atento que lo identifica.

De este modo, cobra relevancia en el corpus de la mochiteca, el *lenguaje de las ilustraciones*.

En general, en la escuela no se le presta demasiada atención al lenguaje de las ilustraciones, sin embargo, resulta de vital reconocer la importancia que tienen en relación con la dimensión estética de esos objetos culturales que constituyen los libros, especialmente destinados a las niñas y los niños más pequeños que recién comienzan sus primeros intentos de lectura. Evidentemente, privilegiar los álbumes ilustrados en la mochiteca supone una decisión didáctica sobre poner en contacto a las niñas y niños con este tipo de textos.



Cocodrilo se enamora de Daniela Kulot

Tal como muestran las páginas de *Cocodrilo se enamora* el peso de las imágenes adquiere sentido. En este caso como en otros textos del corpus, las ilustraciones desempeñan un papel relevante en el desarrollo de la historia y el relato. Esto es lo que sucede en los

libros álbumes en donde la interacción entre texto e imagen resulta un factor determinante para que los lectores construyan sentido.

Formarse como lectores supone una necesaria continuidad que pueda favorecer la posibilidad de volver una y otra vez sobre la obra para profundizar las interpretaciones además de buscar indicios que las sostengan. La formación de lectores de libros álbumes no queda exenta de la necesaria continuidad. La lectura de éstos implica interpretar siempre obras que articulan el sentido del texto y lo plástico además de situar las mismas como creaciones de autores y productos de la historia de la cultura.

Resulta interesante en este corpus la presencia de *Lucas y el huevo* que contiene en sus páginas, sólo imágenes. Se trata de los llamados *libros silenciosos*.

La manifestación de lo que no se dice es clave en la construcción de los lenguajes artísticos. Desde la elipsis total (si eso pudiera existir en términos absolutos), hasta infinitas maneras de decir y mostrar callando u ocultando, el arte se alimenta de ese sustancioso retaceo. Los modos en que el silencio parece habitar el vínculo entre los lenguajes que dialogan en ciertos libros-álbum, como en este caso, con “silencio absoluto”, que en muchos casos involucran al objeto-libro en su integralidad, nos permite pensar en este libro presente en la Mochiteca.



Es sabido que la biblioteca debe ser lo más variada posible por tal motivo, es deseable que en la biblioteca se encuentren representados los diferentes géneros y subgéneros que permitan a los niños entrar y conocer distintas maneras de leer el mundo.

Se trata entonces de incluir todo tipo de textos de uso social para compartir con otros la emoción de un poema, la magia del clima creado en los cuentos, involucrarnos en las aventuras de distintos personajes de una novela u obra de teatro; divertirnos con el humor gráfico y las historietas; disfrutar del ritmo, la musicalidad y la fuerza expresiva del lenguaje con las coplas, canciones, adivinanzas y trabalenguas; actualizarnos acerca de diferentes hechos locales o del mundo en periódicos y revistas; indagar e informarnos sobre temas de estudio en enciclopedias, libros de ciencias, atlas y diccionarios; seguir las instrucciones de recetarios de cocina y juegos; ingresar a otros mundos con leyendas, fábulas y mitos; etc.

Si bien la Mochiteca es un recurso anexo a otras bibliotecas sería oportuno encontrar todos los *géneros y subgéneros* representados de manera que las niñas y los niños pudieran adentrarse de distintas maneras al saber sobre el mundo literario. Resulta imprescindible cuestionar entonces por qué no se encuentran representados los textos mencionados anteriormente.

5.4.2. Las temáticas que abordan

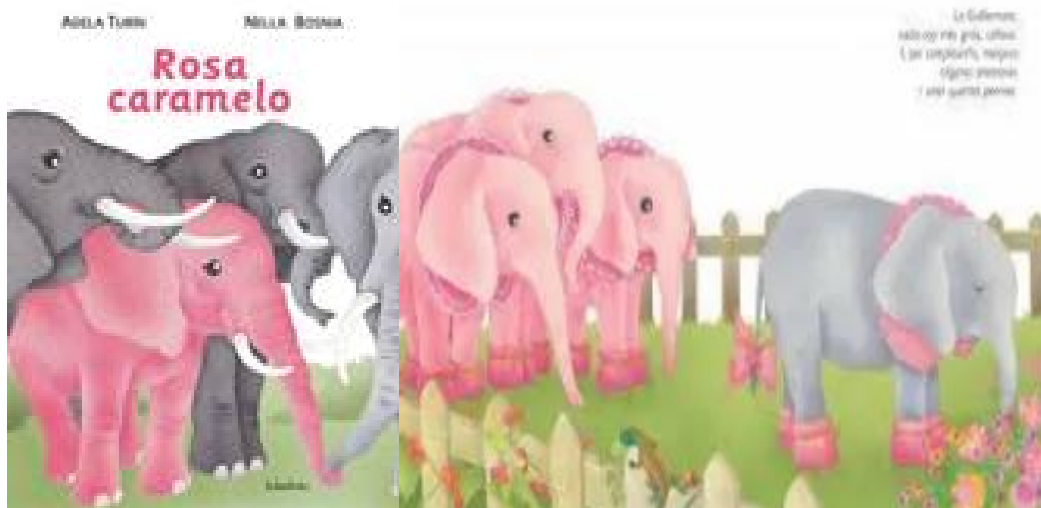
La literatura destinada a las infancias aborda una amplia y compleja diversidad de temas. Formar a las niñas y niños como lectores de literatura supone acercarles variados discursos que aluden, complementan y amplían el vínculo con el universo ficcional por el valor que éste tiene, por las temáticas que aborda, por las reflexiones a las que invita, pero con el cuidado necesario de evitar las simplificaciones, alejándonos de todo tipo de uso instrumental y de perspectivas “moralizantes” de la literatura.

En este sentido, los textos de la Mochiteca presentan personajes, escenas que ofrecen una variedad de representaciones donde puedan ser significadas a través de características y situaciones heterogéneas, en contextos y experiencias diversas, habilita los intercambios entre lectoras y lectores.

En este corpus de libros resulta interesante reconocer tópicos de igualdad de género, por ejemplo, en textos como: “*Rosa caramelo*”, “*Arturo y Clementina*”, “*¿Hay algo más aburrido que ser una princesa rosa?*”, el valor de la diferencia en su máxima expresión a

través de textos como: “*Una pareja diferente*”, “*Cocodrilo se enamora*”, “*Max y los superhéroes*”, “*Cuervo*”, “*Ni guau ni miao*”, “*La luz de Lucía*”, “*Orejas de mariposa*”.

A modo de ejemplo, detallamos *Rosa Caramelo*, donde la autora Adela Turín junto con Nella Bosnia proponen la historia de una pequeña niña elefante que vive en un mundo caracterizado por la desigualdad y las marcadas diferencias entre sexos. Mientras que los niños son libres, juegan y se divierten, las niñas son forzadas a cuidarse con el fin de encontrar un marido y formar una familia. Ante tal situación, una de ellas, Daisy se rebela y decide luchar por sus derechos como un ser vivo asexual. Finalmente, como en la mayoría de los cuentos infantiles, asistimos a un final feliz donde no podemos diferenciar entre elefantes machos y hembras. En esta diferenciación reside la complejidad y el simbolismo del cuento: es el color rosa el encargado de identificar a las niñas elefante. Desde el inicio, ya en la portada, focalizamos nuestra atención en el título: Rosa Caramelo. Apreciamos el uso de un único sintagma nominal: un color y una variedad cromática que lo describe. Tradicionalmente, el rosa ha sido el color con el que se ha identificado el mundo. Ya observamos la vehemente desigualdad en la primera imagen del álbum donde aparecen varios elefantes machos grises rodeando a dos elefantas rosas. Podemos leer entre líneas que necesitan ser protegidas y que el género masculino es el poderoso y el que guía y controla los actos del femenino. La trompa de uno de los machos pisa la de una de las hembras con el fin de detener todos sus posibles intentos de rebelión. La elefanta Margarita, “la rara”, finalmente decide rebelarse y muestra el camino a seguir a todas sus compañeras



El tema de género muestra el dinamismo de una sociedad que se construye día a día y por estas razones, entre muchas otras, la escuela no debe desentenderse de estas cuestiones y debe poner sobre la mesa textos desafiantes que citen estas construcciones sociales.

Los cuentos del corpus abordan temáticas cercanas a los alumnos. A partir de la lectura de los mismos los niños podrán reflexionar en relación a la vida social actual.

“Los pedagogos vieron la necesidad de crear libros que les facilitarían llevar a cabo sus objetivos. Muchos de los textos que los niños ya leían, esos que circulaban en publicaciones económicas llamadas ‘literatura de cordel’, no satisfacían tales necesidades pedagógicas y, desde el punto de vista de los adultos, más bien iban en contra de las mismas y debían ser rechazados. Fue así que surgió toda una literatura específicamente creada para el niño-alumno, al servicio de inculcar en él representaciones, valores, contenidos, normas, identidades consideradas legítimos por la sociedad del momento.” (Carranza, M.2009) “¿Por qué la literatura es también para los niños?” en Revista Imaginaria N°261.

El material de narrativa contemporánea en el aula la literatura para niños se vincula desde sus orígenes con la noción de infancia en la sociedad y a la creación de las instituciones educativas siendo su objetivo principal formativo y no artístico o estético.

Sin embargo, en la actualidad Díaz Ortega, S. (2005) reconoce que la literatura ha experimentado diversos cambios que se relacionan con temáticas y preocupaciones que los niños contemporáneos enfrentan en relación a la convivencia entre diferentes culturas, miedos entre otros temas. En este abordaje y esta nueva forma de narrar se incluyen estructuras narrativas más complejas que demandan un lector infantil familiarizado con las nuevas tecnologías. Este advenimiento de lo digital hace que los niños dejen de ser concebidos como inocentes pasando a ser capaces de establecer conexiones. De esta forma se incrementa el grado de participación del lector en la interpretación de la obra.

En este nuevo escenario social y cultural encuentra un lugar especial el libro álbum, como hemos detallado en el punto anterior, asumiendo nuevos alcances en la literatura infantil. Sintetizando, los textos de la Mochiteca permite el abordaje de *temas actuales e interesantes para los alumnos, los docentes y las familias*. Se mezclan en estas obras cuestiones relacionadas con el rompimiento de estereotipos de géneros establecidos socialmente. También problemáticas que se relacionan con la lucha de prejuicios sociales, entendiendo que las apariencias no son importantes en la vida. Se destaca en ellos la importancia de entender nuestras diferencias y de aprender a ser creativos a partir de las mismas.

Los temas de los textos de la Mochiteca abordan la existencia humana (la vida, los deseos), sus relaciones con las otras y los otros (el amor, la amistad, las relaciones familiares), su inserción en un mundo natural (el mar, las tormentas, la luna, las islas, etc.).

Los tópicos y los motivos literarios no son nociones cerradas o que se pasan de una obra a otra sin alteraciones, al contrario, se reformulan y transforman constantemente. Las distintas temáticas que se repiten en la Mochiteca pueden ser temáticas generadoras de distintos recorridos de lectura literaria, de modo que permitan a los alumnos establecer distintas interpretaciones habilitando distintas conversaciones y reflexiones tal como hemos mencionado en las reseñas de las páginas anteriores.

Reiteramos la preocupación tener en cuenta que la literatura, recoge, resignifica, aborda temas de su época, historia y tiempo, pero, es necesario que la escuela sostenga los intercambios y debates sin ánimo de “didactizar” ni “moralizar” el abordaje literario.

5.5. Las presencias y las ausencias en el corpus

Hemos mencionado que la Mochiteca presenta un corpus de veintiún títulos que pueden complementarse con otros acervos de la escuela; así como que la prevalecen los álbumes ilustrados que en varios títulos se abordan temáticas desafiantes para el contexto escolar. De este modo, la biblioteca Mochiteca incorpora textos que amplían el universo lector de los niños, considerando sus intereses y gustos.

Sin embargo, es necesario señalar las ausencias, en el sentido de los textos que podrían estar presentes.

No se incluyen *textos de variada extensión*. Se presenta un privilegio de cuentos, en su mayoría álbumes ilustrados. No hay presencia de novelas, por ejemplo.

Es importante reconocer que entre los materiales de las bibliotecas deben incluirse materiales de diversa extensión poniendo a disposición de las niñas y los niños libros que puedan leer por sí mismos, así como otros que puedan ser leídos por el docente u otros lectores expertos. En el camino de reflexión sobre este corpus es necesario derribar mitos como el que si el texto es largo es más complejo y cuando es breve es más fácil o accesible. Si bien en algunos casos es real esta idea no es generalizable.

Entonces, la brevedad no debe asociarse a un texto fácil ni la extensión asumirse como difícil. A la hora de presentar una biblioteca estas cuestiones deberían ser observadas y tenidas en cuenta en relación con la selección de los libros. En este corpus, la mayoría de los libros son breves.

Otro aspecto a señalar refiere a las *autoras y autores*. En este corpus tampoco se *incluyen textos de autores nacionales* siendo todos escritos por autores extranjeros especialmente de origen europeo.

En el análisis del corpus, se reconoce la ausencia de obras de autores nacionales (uruguayos) y la poca presencia de escritores latinoamericanos. Si se aprecia prevalencia absoluta de escritores europeos con mayor incidencia de autoras españolas.

Tal como lo menciona Ana Siro (2008) es *necesario que en la biblioteca se incluyan textos de autores nacionales y extranjeros, tanto clásicos como contemporáneos*. Ella expresa que ...”*la literatura tiene la particularidad de expresar mundos posibles, dado que toda creación refleja el espíritu de una geografía y de una época tanto en sus aspectos más convencionales como en los más revolucionarios*” (Siro,2008: 24,25).

La reflexión en torno al corpus está puesta entonces en la ausencia de autores de textos clásicos y de autores contemporáneos uruguayos reconocidos, como Horacio Quiroga reconocido escritor dentro de los cuales se destacan los “Cuentos de la Selva”. Estos cuentos se constituyen en base de la literatura nacional siendo reconocidos universalmente por su valor y constituyéndose en parte del legado literario de nuestro país.

Se destaca una contundente presencia de *autoras femeninas*. De la totalidad de los libros analizados diecinueve de veintiún libros son escritos por autoras mujeres. Entre las que se destacan todas de origen extranjero, europeas en su mayoría incluso con presencia de más de una obra por ejemplo se da el caso de Adela Turín (italiana) y Daniela Kulot (alemana) ambas marcando presencia con dos obras cada una en este corpus.

Tampoco encontramos *cuentos tradicionales*, ya sea de la tradición centroeuropea como de otras tradiciones, están ausentes. Esta decisión conlleva una reflexión. La inclusión de este subgénero en las bibliotecas responde a varios motivos entre los que se destaca la importancia que tienen estas historias perdurando a través de los siglos. Las mismas se han mantenido a través de la tradición oral y en muchos casos son obras conocidas. De este modo, se entiende que el acercamiento a estos cuentos les permite a las chicas y los chicos acceder a una parte significativa de la literatura universal, ya que se trata de cuentos que han sido leídos en diversos países trascendiendo épocas.

Se trata de incluir a los chicos en el mundo de la cultura escrita, no sólo enseñándoles a leer, sino permitiéndoles incorporarse al conjunto de personas que leyeron, escucharon, se atemorizaron y se emocionaron a partir de los mismos. Si estos cuentos de un mismo subgénero están incluidos en las bibliotecas se pueden organizar propuestas que permitan

establecer relaciones entre los relatos que se vayan leyendo, encontrando semejanzas en la temática, los personajes y elementos recurrentes (el hada, la bruja, la princesa, el príncipe, los hechizos) así como siendo posible establecer comparaciones entre distintas versiones de un mismo cuento. Todas estas posibilidades que ofrecen los mismos propician un contexto fructífero para los intercambios entre los alumnos y el maestro en torno a la lectura, como un marco propicio para las situaciones de escritura. Gracias a esa frecuentación con los cuentos los niños comienzan a apropiarse de elementos que se tornan conocidos y que se constituyen en herramientas valiosas al momento de escribir. Poniendo el foco en las situaciones de lectura, los cuentos tradicionales ofrecen la posibilidad de que el maestro quien lea para el grupo; en otras ocasiones, cada niño podrá seguir la lectura en su texto mientras el maestro lee en voz alta y en otras en los alumnos podrán leer por sí mismos.

Por otro lado, el corpus de Mochitecas *no incluye ningún texto poético* que permita ampliar el universo lector de las alumnas y los alumnos.

Otros ausentes, son los *textos conversacionales*, esta controversia se puede deber a que son muy pocos los docentes que avanzan en relación al *teatro*. Pero, resultaría adecuado incluirlos teniendo en cuenta también el interés que los alumnos suelen tener por los títeres.

A los ausentes ya mencionados, se les suman los textos de *divulgación científica*, si bien para los niños puede resultar más fácil comprender la estructura narrativa que la expositiva sería conveniente que los docentes puedan enseñar a los alumnos este tipo de texto. Para eso, resulta conveniente que los niños se enfrenten a versiones adecuadas a cada tipo de texto.

6- CONCLUSIONES

El *corpus de textos literarios* seleccionados para una propuesta de bibliotecas comunitarias denominadas “*Mochiteca*” que se entregan al Programa Maestro Comunitario (P.M.C.) perteneciente al Consejo de Educación Inicial y Primaria de Uruguay nos permitió detenernos en el análisis de los criterios más generales referidos a la cantidad de ejemplares y los sentidos de la calidad literaria, así como en criterios más puntuales como: los géneros y subgéneros y los tópicos que recorren en vinculación con la novedad temática que presentan los cuentos. Asimismo, analizamos las omisiones o ausencias que la Mochiteca no contempla.

De este modo podemos señalar que la Mochiteca adquiere un valor como acervo institucional y de aula. Por un lado, se puede recurrir a la misma para disfrutar la lectura literaria y plantear situaciones de enseñanza que posibiliten el avance de las niñas y los niños como lectores y escritores.

Este acervo móvil permite enmarcar situaciones de uso en el contexto escolar, así como en el espacio comunitario de modo de fomentar las prácticas de lectura en entornos extraescolares abriendo las puertas de la escuela a otros actores de la comunidad (familiares de alumnos y exalumnos).

Respecto a los ejemplares de este corpus, foco de nuestro trabajo, concluimos que la cantidad resulta acotada, sin embargo, este corpus puede complementarse con otras bibliotecas de las instituciones.

Se destaca la fuerte presencia de libros álbumes reconociendo su impacto en la literatura actual destinada a las infancias con el abordaje de temáticas desafiantes.

Respecto a las ausencias en el corpus, es posible señalar que no se encuentran cuentos clásicos, los conocidos como textos de tradición oral, tampoco textos poéticos, los conversacionales y los textos de divulgación científica. En relación con las autoras y los autores, consideramos como muy positivo que se focalice en autores contemporáneos con gran influencia femenina, pero, quedando pendiente la presencia de escritoras y escritores nacionales.

Esta indagación nos permite pensar en otras posibles líneas de investigación como ser el análisis del material de apoyo que acompaña a las Mochitecas, el impacto comunitario de esta biblioteca, entre muchas otras posibles.

7- REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Bajour, Cecilia y CARRANZA, Marcela. “El libro álbum en Argentina”. En Imaginaria: Revista quincenal sobre literatura infantil y juvenil. <http://www.imaginaria.com.ar/10/7/libroalbum.htm>
- Bonilla, E y otros (2008): “Bibliotecas y escuela. Retos y posibilidades en la sociedad del conocimiento”. Capítulo: Dar clase con bibliotecas en las aulas. Castedo, M (2008)
- Lerner, D. (1995) “¿Es posible leer en la escuela?” En Lectura y Vida, Año pdf.
- Castedo, M. Molinari, L; Siro, A. (2008): “¿Dónde dice, ¿qué dice, ¿cómo dice?”, Enseñar y aprender a leer. Buenos Aires, Novedades Educativas.
- Castedo, M. Molinari, L; Siro, A. (1999): “Enseñar y aprender a leer”. Jardín de Infantes y Primer ciclo de la Educación Básica. Capítulo 2. Editorial Novedades Educativas.
- Colomer, T (2004). “La enseñanza de la literatura como construcción de sentido”. En lectura y vida, Año pdf.
- Devetach, L. (2008): “La construcción del camino lector”. Editorial Comunicarte. Primera edición 2008.
- Munita, F. (2016): “La didáctica de la literatura: hacia la consolidación del campo”. p 380-390
- Nemirovsky, M. (1999): “Sobre la enseñanza del lenguaje escrito... y temas aledaños”. Editorial Paidós. Barcelona.

8- BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

- Bonilla, E y otros (2008). Bibliotecas y escuela. Retos y posibilidades en la sociedad del conocimiento. Capítulo Dar clase con bibliotecas en las aulas. Castedo, M (2008).pdf.

- Castedo, M. L. (2008): ¿Dónde dice, qué dice, cómo dice?, en Castedo, M. L.; Molinari, C. y A. Siro, Enseñar y aprender a leer. Buenos Aires, Novedades Educativas.
- Castedo, M. y otros (2009), Los cuentos tradicionales infantiles (Anexo 1). En: Seguir un personaje. El mundo de las brujas (1ero. y 2do. año). Materiales para el docente. Prácticas del lenguaje. Dirección de Gestión Curricular de la Dirección 16 Provincial de Educación Primaria, DGC y E. Buenos Aires, Argentina. Disponible en: <http://abc.gov.ar/lainstitucion/sistemaeducativo/educprimaria/practicasdellenguaje/default.cfm>
- Castedo, Mirta (2008). “Dar clase con bibliotecas en las aulas” en Bonilla, Elisa; Goldin, D. y Salaberria, R. (coord), Bibliotecas y escuelas. Retos y posibilidades en la sociedad del conocimiento. México-España, Océano, pág.259-291.
- Castedo Mirta; Siro, Ana y Molinari María Claudia (1999). “Enseñar y aprender a Leer”. Buenos Aires, Novedades Educativas.
- Castedo y otros (2009) “Los cuentos tradicionales infantiles” en Proyecto Seguir un personaje. El mundo de las brujas. ANEXO 1. Dirección de Gestión Curricular de la Dirección Provincial de Educación Primaria, DGC y E, Buenos Aires. Argentina.
- Colomer, Teresa (2008). "La constitución de acervos". En Bonilla, E.; D.Goldin, R. Salaberría (coords.). Bibliotecas y escuelas. Retos y desafíos en la sociedad del conocimiento. México: Océano, 378-405.
- Devetach, L. (2008): “La construcción del camino lector”. Córdoba, Comunicarte.
- Guidali Leunda, M. N. (2021). Clase 1. [Seminario Promoción de la lectura y la escritura en contextos extraescolares]. Especialización en Escritura y Alfabetización. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata. Argentina.
- Paione, A. (2020). Clase 1: Bibliotecas en las escuelas. [Seminario Bibliotecas de escuela, de aula y virtuales]. Especialización en Escritura y Alfabetización. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata. Argentina.

- Siro, A. (2005): El desafío de la continuidad: una mirada sobre la intervención del mediador en la formación de lectores de álbumes. México, Conaculta
- Mochiteca Actividades de lectura y escritura en entornos familiares y comunitarios.

Recuperado:<https://www.anep.edu.uy/sites/default/files/images/2020/noticias/abril/200417/Mochiteca.pdf>

- Pautas de referencia sobre tipos lectores y escritores en español como primera lengua.

Recuperado:<https://www.anep.edu.uy/sites/default/files/Pautas%20de%20referencia%20sobre%20tipos%20lectores%20y%20escritores%20ANEP%20-%20PROLEE.pdf>.